

# Phonak

## Target 7.1.9

### Phonak Target Kullanım Kılavuzu



Phonak Target fitting yazılımı, işitme cihazlarını kullanıcıya özgü gereksinimlere göre yapılandırmak, programlamak ve kullanımını sağlamak için klinik bir ortamda alanında uzman işitme uzmanları tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bu kullanım kılavuzu, Phonak Target ile işitme cihazı fitting işlemine detaylı bir başlangıç sağlar. Ek olarak, Phonak Target başlangıç ekranında [News] (Haberler) sekmesini bulabilirsiniz.

#### İçindekiler

Yapı ve navigasyon .....	2
İşitme cihazlarının ve CROS'un hazırlanması .....	2
Junior modu .....	2
Receiver kontrolü ve akustik parametreler .....	3
Feedback & gerçek kulak testi .....	3
AudiogramDirect.....	4
Genel ayarlama .....	4
TargetMatch.....	4
Doğrulama asistanı.....	4
İnce ayarlama .....	5
SoundRecover2 .....	5
Tinnitus Balance .....	6
Cihaz seçenekleri.....	6
Bimodal fitting hususları .....	7
Uzaktan Destek .....	7
Uygunluk bilgileri ve sembollerin açıklamaları .....	8
Sistem Gereksinimleri .....	12

## Yapı ve navigasyon

[Client] (Kullanıcı), [Instruments] (Cihazlar) ve [Fitting] adlı üç sekme ve yukarıdaki gösterge paneli, kolay gezinme ve durum bilgisi sağlar.

Gösterge panelindeki simgelerin her birinin üzerine gelerek odyogramın oluşturulma tarihi, işitme cihazlarının seri numaraları, fitting formülü, feedback testi durumu, Bluetooth® tarafı ve daha fazlası gibi önemli bilgileri görebilirsiniz.

Client	Instruments	Fitting
Kişisel veriler, odyogram, RECD ve REUG gibi tüm kullanıcı bilgileri, [Client] (Kullanıcı) sekmesi içinde bulunur.	İşitme cihazları, akustik parametreler ve aksesuarlar, [Instruments] (Cihazlar) sekmesi içinde bulunur.	Tüm işitme cihazı ayarları ve ince ayarlama, [Fitting] sekmesi içinde yapılabilir.

## İşitme cihazlarının ve CROS'un hazırlanması

### iCube II veya Noahlink Wireless™

İşitme cihazları için hiçbir kablo gerekmez. Tek yapmanız gereken pili yerleştirmek ve pil bölümünü kapatarak işitme cihazını açmaktır. Şarj edilebilir işitme cihazları için işitme cihazını açın.

### NOAHlink™ veya HI-PRO® 2

Programlama kablolarını işitme cihazlarına ve fitting cihazına bağlayın. Lütfen Phonak etiketli kablolar kullanın.

### Phonak Trial™ işitme cihazları

Phonak Trial işitme cihazları, doğrudan bağlanabilirlik ile BTE ve RIC işitme cihazları olarak sunulur.

Alt kısımdaki siyah menü çubuğunda [Trial & tools] (Trial & araçlar) ögesine tıklayın. [Trial hearing aids] (Trial işitme cihazları) ve [Configure] (Yapılandır) ögesini seçin. İstenen performans seviyesini seçip [Continue] (Devam) ögesine basın. İşlem tamamlandığında, cihazlar bir fitting oturumunda uygulanmaya hazır olur.

## Junior modu

Çocuğun yaşına bağlı olarak Junior modu, yaşa özgü DSL veya NAL varsayılanları ve çocukların ve ailelerinin ihtiyaçlarını karşılamak için optimize edilmiş işitme cihazı yapılandırmaları sunar. Junior Modu dört yaş aralığına sahiptir:

- 0-3 yaş
- 4-8 yaş
- 9-12 yaş
- 13-18 yaş

Bu varsayılan ayarlar, Phonak Pediatrik Danışma Kurulu ve Ulusal Akustik Laboratuvarı tarafından kabul edilir. Bu ayarlar, esnek ve etkili pediatrik fitting işlemleri için bir başlangıç noktası sağlar. [Setup] (Kurulum) içinde, Junior modu varsayılan parametrelerini pediatrik fitting iş akışınıza daha iyi uyacak şekilde kişiselleştirebilir ve değiştirebilirsiniz.

Doğum tarihinin girilmesi, yeni bir kullanıcı oturumunun açılmasından sonra 0-18 yaş arasındaki çocuklar için bir Junior modu fitting istemini otomatik olarak tetikleyecektir. Davranışsal/fiziksel yaşın kronolojik varsayılan yaştan farklı olduğunu düşünüyorsanız, çocuk için açılır menüden uygun yaş aralığını manuel olarak değiştirebilirsiniz.

Devam etmek için [Apply Junior mode] (Junior modu uygulayın) ögesine tıklayın.

0-3 yaş arası çocuklar için işitme cihazları ilk bağlandığında, bir çocuk kilidi çözümü eklenmesine ilişkin bir bildirim görüntülenir. Mevcut işitme cihazının bir çocuk kilidi çözümü yoksa farklı bir bildirim belirecektir.

## Fitting aktarımı

Target, ayarları bir fitting oturumundan yeni bir işitme cihazı seçimine aktarmanızı sağlar. Fitting aktarımı aracı, üst kısımdaki siyah menü çubuğunda yer alan [Fitting] açılır menüsü içinde bulunabilir. Aktarım işlemi sırasında, Target size hangi ayarların aktarılıp aktarılamayacağını soracaktır.

Bimodal bir fitting oturumuna/oturumundan fitting aktarımı yapılması mümkün değildir.

## İşitme cihazlarını bağlayın

Kullanıcının fitting oturumu içinde, doğru fitting cihazının gösterildiğini teyit edin. Fitting cihazını değiştirmek için gösterge panelinde fitting cihazının yanında bulunan aşağı çekme okunu kullanın.

Fitting işlemini başlatmak için [Connect] (Bağlan) öğesine tıklayın. Bağlı işitme cihazları panoda belirecektir. Eşleştirme için mevcut cihazlar otomatik olarak belirecektir.

Bir cihazın bulunamaması durumunda eşleştirme modunu başlatmak için pil kapağını açın/kapatın veya şarj edilebilir işitme cihazlarını kapatın/açın.

Birden fazla cihaz mevcut olduğunda işitme cihazını listede vurgulamak veya bir kullanıcıya atanacak tarafı teyit etmek amacıyla işitme cihazı üzerindeki çok fonksiyonlu düğmeye basın.

Noah™'den gelen odyogram verileri otomatik olarak Phonak Target'a aktarılacak ve ön hesaplama için dikkate alınacaktır. Target'ın bağımsız bir versiyonunda, [Audiogram] (Odyogram) ekranındaki odyograma girin.

## Receiver kontrolü ve akustik parametreler

[Instruments] (Cihazlar) > [Acoustic parameters] (Akustik parametreler) sekmesinde doğru bağlantı bilgilerini girin veya teyit edin.

Kullanıcı, Phonak tarafından üretilmiş özel bir kulak kalıbına sahipse kulak kalıbı üzerindeki akustik kod girilebilir. Akustik kod, kulak kalıbı üzerinde basılı olan altı haneli bir koddur.

İşitme cihazına takılı olan receiver, işitme cihazları bağlandığında Target'ta seçilene göre otomatik olarak kontrol edilir. Bu kontrol ayrıca, akustik parametreler ekranındaki [Check] (Kontrol Et) öğesine tıklanarak yapılabilir. Bir uyumsuzluk varsa, akustik parametreler ekranında veya receiverı Target'a girilen ile eşleşecek şekilde değiştirerek uyumsuzluğu düzeltmeniz mümkündür.

## Aksesuarlar

Aksesuarlar [Instruments] (Cihazlar) > [Accessories] (Aksesuarlar) sekmesinden manuel olarak seçilebilir. Yalnızca seçili işitme cihazları ile uyumlu aksesuarların listesini görmek için [Show only compatible accessories] (Yalnızca uyumlu aksesuarları göster) öğesini işaretleyin.

## Feedback & gerçek kulak testi

[Feedback & real ear test] (Feedback ve gerçek kulak testi) öğesine erişmek için [Fitting] öğesine tıklayın. Feedback testi her iki kulakta birden veya tek seferde tek bir kulakta yapılabilir. Testi başlatmak için [R] / [Start both] (İkisini de başlat) / [L] öğesine tıklayın.

## AudiogramDirect

AudiogramDirect, Phonak Target'ta bulunan bir yerinde işitme testidir. Kullanıcıların işitmesini doğrudan kullanıcıların işitme cihazları ile test edebilirsiniz. AudiogramDirect, tanısal odyolojik değerlendirmelerin yerini almaz.

Varsayılan AC ve UCL ölçümü davranışını değiştirmek için [Setup] (Kurulum) > [Fitting session] (Fitting oturumu) > [AudiogramDirect] sekmesine gidin.

Bağlı işitme cihazlarını kullanarak hava yolu (AC) işitme eşiklerini ve rahatsız edici ses şiddeti seviyelerini (UCL'ler) test etmek için [AudiogramDirect] > [Start] (Başlat) ögesine tıklayın. UCL ölçümleri isteğe bağlıdır ve bir Phonak Uzaktan Destek oturumu sırasında devre dışı bırakılır.

## Genel ayarlama

Kazanç seviyesi, oklüzyon telafisi veya sıkıştırma için ayarlama gerekiyorsa [Global tuning] (Genel ayarlama) > [Initial fitting] (Başlangıç fitting'i) sekmesine gidin. Kazanç seviyesi ve sıkıştırma ayarları kullanıcının kullanım deneyimine ve seçili fitting formülüne dayalıdır.

Bağlı işitme cihazlarına bağlı olarak, [Tinnitus Balance] ve [CROS Balance] gibi ilave araçlara ekranın alt kısmındaki sekmeden erişilebilir. CROS cihazı ile işitme cihazı arasındaki ses şiddeti oranını ayarlamak için [CROS Balance] ögesine tıklayın.

## Otomatik iklim uyumu

İşitme cihazının ulaşmasını istediğiniz bir hedef kazanç seviyesi ve işitme cihazının bu hedef kazanca ulaşmak için ihtiyaç duyacağı gün sayısını belirleyerek bir kullanıcıyı otomatik olarak daha yüksek bir genel kazanç seviyesine alıştıran.

[Initial fitting] (Başlangıç fitting'i) sekmesindeki kazanç seviyesi menüsünde [Auto acclimatization] ögesini seçin. Başlangıç seviyesini, bitiş seviyesini ve işitme cihazı kazancının ayarlanan bitiş seviyesine otomatik olarak yükseldiği süreyi belirleyin.

## TargetMatch

TargetMatch, gerçek kulak ölçümleri için otomatik bir yönlendirme sistemidir. Prob tüpü yerleştirme, gerçek kulak ölçümleri alma ve otomatik hedef eşleştirmeyi içeren adım adım iş akışında sizi yönlendirir.

TargetMatch, Noah içinde Target kullanılırken mevcuttur.

TargetMatch işlemini başlatmak için [R] / [Start both] (ikisini de başlat) / [L] ögesine tıklayın. Asistan sizi bir dizi adımda yönlendirecektir.

## Doğrulama asistanı

TargetMatch dışında doğrulama gerçekleştirirken, işitme cihazlarındaki çok çeşitli sinyal işleme şemaları, kazanç ve sıkıştırma değişkenleri, frekans azaltma ve gürültü yönetimi algoritmaları, kazancın ve MPO ayarlarının doğrulanmasını etkileyebilir. Bu zorlukları ele almak için, kolaylaştırılmış bir doğrulama işlemi için adaptif özellikleri kapatmak amacıyla Doğrulama asistanını etkinleştirin.

Doğrulama asistanına [Fine tuning] (İnce ayarlama) > [Gain & MPO] (Kazanç & MPO) > [Verification assistant] (Doğrulama asistanı) ile erişebilirsiniz. Asistan sizi bir dizi adımda yönlendirecektir.

## İnce ayarlama

İnce ayarlama, bireyselleştirilmiş bir fitting için kazanç ve MPO ayarlama gibi daha özel fitting fonksiyonlarının yanı sıra işitme performansı ve ses temizleme özelliklerine erişim sağlar.

[Fine tuning] (İnce ayarlama) ekranının sol tarafı programların kullanımına yöneliktir. Başlangıç programı, program yapısı ve aktarım programları buradan kişiselleştirilebilir.

Tüm programları aynı anda ayarlamak için [All programs] (Tüm programlar) ögesine tıklayın. Tüm akustik otomatik programları değiştirmek için [AutoSense OS] ögesine veya aktarım için AutoSense OS™'yi değiştirmek üzere [AutoSense OS (streaming)] (AutoSense OS (aktarım)) ögesine tıklayın.

Tek bir programı değiştirmek için listede [Calm situation] (Sakin ortam) gibi bir program adına tıklayın ve gerektiği şekilde ayarlayın.

İlave bir manuel program eklemek için [+] simgesine tıklayın.

Geri al veya tekrarla okları, [Fine tuning] (İnce ayarlama) ögesinin yanında yer alır ve ince ayarlama ekranında adımların geri alınması veya tekrarlanması için kullanılabilir.

Hafif, orta ve yüksek şiddetteki sesler için kazanç değerlerinin yanı sıra MPO ayarlanabilir.

### İşitilebilirlik ince ayarı

Seçilebilir ses örnekleri ve ilgili kazanç eğri ekranında gösterilir. Ses örnekleri belirli bir dinleme ortamının simüle edilmesi için oynatılabilir.

Hafif, orta ve yüksek şiddetteki sesler için kazanç değerleri görüntülenir. Ayarlamalar yalnızca, farklı kırmızı/sağ ve mavi/sol tonlarıyla belirtilen, seçilen uyarıcının işitilebilirliğinin geliştirilmesiyle ilgili frekansları ve kazanç seviyelerini etkiler.

### Otomatik ince ayarlama

Bu, duruma dayalı bir ince ayarlama aracıdır. Mevcut ayarlar, kullanıcının ses durumuna dair değerlendirmesine bağlıdır. Seçilen programa bağlı olarak tavsiye edilen bir ses örneği önceden seçili olur. Ses örnekleri dinleme ortamının simüle edilmesi için oynatılabilir.

### Program seçenekleri

Program seçenekleri varsayılan ayarlardan değiştirilebilir. Özellikler, her program için ayrı ayrı etkinleştirilebilir, devre dışı bırakılabilir veya güçleri değiştirilebilir. Her bir skala içinde mevcut olan aralıklar görünür ve performans seviyesine bağlı olur.

Doğrudan bağlanabilirlik özelliğine sahip işitme cihazlarına yönelik olarak, aktarıma erişim için varsayılan değiştirme davranışı, TV Connector, Roger™ ve PartnerMic™ için değiştirilebilir.

## SoundRecover2

SoundRecover2, adaptif davranışa sahip bir frekans sıkıştırma sistemidir.

SoundRecover2:

- 8kHz eşliğinin 45 dB HL veya altında olduğu düz veya eğimli işitme kayıplarında varsayılan olarak açıktır.
- Ters eğimli kayıplarda ise (8 kHz  $\geq$  30 dB; 3 kHz'den daha iyi) varsayılan olarak kapalıdır.

SoundRecover2'yu devre dışı bırakmak için [Fine tuning] (İnce ayarlama) > [SoundRecover2] ögesine tıklayın. [Enable SoundRecover2] (SoundRecover2'yu Etkinleştir) onay kutusunun işaretini kaldırarak devre dışı bırakın.

SoundRecover2'da ince ayarlama yapmak için [Fine Tuning] (İnce Ayarlama) > [SoundRecover2] ögesine tıklayın.

- /s/ ve /ş/ seslerini algılama kabiliyetini artırmak için [Audibility] (İşitilebilirlik) ögesine doğru kaydırın.
- /s/ ve /ş/ seslerini ayırt etme kabiliyetini artırmak için [Distinction] (Ayırt etme) ögesine doğru kaydırın.
- Erkek sesleri, kendi sesi veya müzik gibi seslerin doğallığını artırmak için [Comfort] (Konfor) ögesine doğru kaydırın.

## Tinnitus Balance

Tinnitus Balance gürültü jeneratörü, bir tinnitus yönetimi programının bir parçası olarak kullanılabilen bir ses zenginleştirme yöntemi sağlar.

Gürültü jeneratörü [Fitting] > [Global tuning] (Genel ayarlama) > [Tinnitus Balance] sekmesinden etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir. Etkinleştirildiğinde, oluşturulan gürültünün şekli yeşil renkte gösterilir. Eğri ekranının [Çıkış] olarak ayarlanması gerekir.

Varsayılan özellikler, kullanıcının odyogramına bağlı olarak hesaplanır. [Tinnitus Balance shape] (Tinnitus Balance şekli) açılır menüsü içinde, varsayılan [Set to hearing loss] (İşitme kaybına ayarla) seçeneği [Set to white noise] (Beyaz gürültüye ayarla) veya [Set to pink noise] (Pembe gürültüye ayarla) olarak değiştirilebilir.

Tinnitus Balance gürültü jeneratörünün maksimum çıkış seviyesi 85 dB(A) ile sınırlıdır. Genel gürültüye maruz kalma önerilerine uygun olarak, gürültü jeneratörü seviyesi 80 dB(A) üzerine çıktığında bir uyarı mesajı gösterilir. Böyle bir durumda önerilen günlük maksimum kullanma süresi, maksimum gürültü seviyesinin altında görüntülenir.

Tinnitus Balance gürültü jeneratörüne ilişkin daha detaylı ayarlar [Fine tuning] (İnce ayarlama) > [Tinnitus Balance] sekmesinde bulunabilir.

Tinnitus Balance, Phonak Sky™ işitme cihazlarında mevcut değildir. Phonak'ın, 18 yaş altındaki çocuklara Tinnitus Balance'in fitting'i için önerilen herhangi bir klinik fitting kılavuzu bulunmamaktadır.

## DataLogging

DataLogging, kullanıcının ne kadar süreyle hangi dinleme ortamlarında bulunduğu hakkında bilgiler sağlayabilir. DataLogging bilgilerine erişmek için [Fitting] > [DataLogging] sekmesine gidin.

## Cihaz seçenekleri

[Device options] (Cihaz seçenekleri) ögesine tıklayarak manuel kontroller, sinyaller ve uyarılar, başlangıç davranışı veya DataLogging gibi işitme cihazı seçeneklerini yapılandırabilirsiniz.

İşitme cihazı bağlandığında, her bir yapılandırma, işitme cihazında [Signals & alerts] (Sinyaller & uyarılar) ögesinde gösterilebilir.

Phonak doğrudan bağlanabilirlik işitme cihazları ile, Bluetooth adının ve tarafın yapılandırılması ve eşleştirmelerin yönetilmesi gibi ilave ayarlar [Bluetooth] ögesine tıklanarak bulunabilir.

Kullanıcının eve götürmesi için kişiselleştirilebilir bir fitting raporu e-posta ile gönderilebilir veya yazdırılabilir. Rapor, cihaz bilgilerinin yanı sıra program bilgilerini içerir.

## Bimodal fitting hususları

Phonak Naída™ Link M, bir Advanced Bionics (AB) Naída™ CI M ses işlemcisi ile bimodal fitting işleminde kullanılabilir. Phonak Sky™ Link M, bir AB Sky CI™ M ses işlemcisi ile bimodal fitting işleminde kullanılabilir.

Fitting oturumunu açın ve Noahlink Wireless'in gösterildiğini teyit edin. Fitting işlemini başlatmak için işitme cihazını ve ses işlemcisini bağlayın. Eşleştirme için mevcut cihazlar otomatik olarak belirecektir. İşitme cihazı ve ses işlemcisinin kullanıcının fitting oturumuna bağlanmasının ardından Target, işitme cihazının program yapısını ve cihaz seçeneklerini ses işlemcisi ile eşleştirecek şekilde otomatik olarak ayarlayacaktır.

Naída Link M veya Sky Link M işitme cihazının fitting işlemini tamamlamak için, standart bir fitting oturumunda olduğu gibi Phonak Target'ı kullanarak devam edin.

Ses işlemcisi salt okunur moddadır. Ses işlemcisi üzerinde hiçbir değişiklik yapılamaz veya kaydedilemez. Ses işlemcisi ayarlarını görüntüleyebilir ve bu bilgileri, işitme cihazı tarafında ilgili ayarları eşleştirmek için kullanabilirsiniz.

İşitme cihazı ile ses işlemcisi arasındaki kablosuz bağlantı, bunların fitting oturumu ile bağlantısı kesildikten sonra otomatik olarak kurulur.

## Uzaktan Destek

Phonak Uzaktan Destek, belirli bir mesafeden işitme cihazı bakımı sağlayarak kullanıcının fitting işlemini desteklemek için tasarlanmıştır.

### Gereklilikler

- En iyi deneyim için mevcut olan en son Phonak Target yazılım sürümü.
- Kullanıcının cep telefonunda kurulu olan en güncel myPhonak uygulama sürümü.
- Uzaktan Destek ile etkinleştirilen gelişmiş PhonakPro hesabı. (Sadece belirli ülkelerde geçerlidir.)
- Klinikte bir başlangıç işitme cihazı fitting işlemi gerçekleştirilmelidir.
- Entegre bir video kamera veya mikrofon veya bilgisayara bağlı harici bir video kamera ve mikrofona sahip olan bilgisayar. Daha iyi ses kalitesi için mikrofon bağlantısına sahip kulaklıklar kullanın.
- Yükleme ve indirmeler için en az 5 Mbit/sn veri aktarım bağlantısına sahip sabit internet bağlantısı (Wi-Fi, LAN veya 4G). 4G kullanan kullanıcılar, sözleşmelerine bağlı olarak veri kullanımı için ek ücrete tabi olabilir.

Kurulumun Uzaktan Destek oturumu için uygun olduğundan emin olmak için İnternet bağlantısı Target içinde kontrol edilebilir. [Setup] (Kurulum) > [Internet] (İnternet) > [Internet services] (İnternet hizmetleri) > [Connection test] (Bağlantı testi) ögesine tıklayın. Tamamlandığında durum gösterilecektir.

### Uzaktan Destek için Kurulum

Uzaktan Destek için kullanıcıyı seçin. Birden fazla klinik bölge mevcutsa, uzaktan oturumun gerçekleşeceği kliniği seçin.

PhonakPro'da oturum açmak veya yeni bir PhonakPro hesabı oluşturmak için [PhonakPro login] (PhonakPro oturum açma) ögesine tıklayın. Bir PhonakPro hesabı yalnızca belirli ülkelerde geçerlidir.

Klinikte bir başlangıç işitme cihazı fitting işlemi gerçekleştirilmelidir. [Save & close session] (Oturumu kaydet & kapat) ögesine tıkladığında, Uzaktan Destek etkinleştirilir.

Mevcut bir kullanıcı için uyumlu işitme cihazlarında Uzaktan Desteği etkinleştirmek için, işitme cihazları klinikteki Target'a bağlanmalıdır. Oturum kaydedildikten sonra uzaktan fitting etkinleştirilir.


- Kullanıcı, bir Uzaktan Destek oturumu gerçekleştirilmeden önce myPhonak uygulamasını akıllı telefonuna indirmeli ve işitme cihazlarını uygulama ile eşleştirmelidir.

## Görüntülü arama ve takip oturumu

Uzaktan Destek oturumuna bağlanmadan önce, kullanıcının işitme cihazlarında yeni piller bulundurması veya şarj edilebilir işitme cihazlarında yeterli şarj olması önerilir.

[Start Remote Support] (Uzaktan Desteği Başlat) ögesine tıklayın. Siz ve kullanıcınız görüntülü aramaya bağlanacaksınız. Kullanıcının myPhonak uygulaması ile Phonak Uzaktan Destek oturumuna girmesini beklemeniz gerekebilir.

Bağlandıktan sonra kullanıcıyı göreceksiniz ve duyacaksınız. Bilgisayarınızdaki video ve mikrofonun etkinleştirildiğinden emin olun. Entegre veya harici bir mikrofon veya video kamera arasında geçiş, Uzaktan Destek ekranının sağ üst köşesinde yer alan ayar tekerleğine tıklanarak bir oturumdan önce veya bir oturum sırasında gerçekleştirilebilir. Kullanıcı Uzaktan Destek oturumuna girdikten ve akıllı telefonundaki kamera ve mikrofon isteklerini kabul ettikten hemen sonra, ekranda her iki video görüntülenir.

 simgesi, kullanıcının işitme cihazları ile bağlantı kurduğunuzda görünür. İşitme cihazları bağlandıktan sonra, bir takip oturumunda tipik olarak yaptığınız gibi Target'ı kullanın. İşitme cihazları değişiklikle açıktır ve yaptığınız tüm ayarlamalar gerçek zamanlı olarak işitme cihazlarına gönderilir.

Target'taki fitting oturumu kaydedilip kapatılana kadar kullanıcı ile Phonak Uzaktan Desteği sonlandırmak mümkün değildir. Aktif bir Uzaktan Destek oturumu sırasında kullanıcının işitme cihazları ile Target arasındaki bağlantının kesintiye uğraması durumunda, işitme cihazları yeniden başlayacak ve en son geçerli fitting işlemine devam edecektir.

## Fitting oturumunu bitirme

Oturumu herhangi bir zamanda ekranın sağ üst köşesindeki [Save & close session] (Oturumu kaydet & kapat) ögesine tıklayarak kapatabilirsiniz. Kaydetmek için öğeleri seçin. Kaydetme iletişim kutusu, işitme cihazlarının ve aksesuarların başarılı şekilde kaydedildiğini teyit edecektir. Kayıttan sonra Phonak Target sizi başlangıç ekranına yönlendirecektir. Noah'da çalışıyorsanız başlangıç ekranının sağ üst köşesindeki [Back to NOAH] (NOAH'ya geri dön) ögesine tıklayarak Noah'ya geri dönebilirsiniz.

## Uygunluk bilgileri ve sembollerin açıklamaları

### Uygunluk bilgileri

Avrupa: Uygunluk Beyanı



Sonova AG, bu ürünün 2017/745 sayılı Tıbbi Cihazlar Yönetmeliği (AB) gerekliliklerini karşıladığını beyan eder. Uygunluk Beyanının tam metni üreticiden temin edilebilir: [www.phonak.com/us/en/certificates](http://www.phonak.com/us/en/certificates)

Kullanım talimatlarının ücretsiz basılı bir kopyasını temin etmek için lütfen yerel üretici temsilciniz ile iletişime geçin. Tarafınıza 7 gün içinde bir nüshası gönderilecektir.

Bu ürün ile ilgili olarak meydana gelen her türlü ciddi olay, üretici temsilcisine ve ikamet edilen ülkenin yetkili makamına bildirilmelidir. Ciddi olay, aşağıdakilerden herhangi birine doğrudan veya dolaylı olarak yol açan, yol açmış olabilecek veya yol açabilecek her türlü olay olarak tanımlanır:

- a) hastanın, kullanıcının veya başka bir kişinin ölümü
- b) hastanın, kullanıcının veya başka bir kişinin sağlık durumunun geçici veya kalıcı olarak önemli ölçüde bozulması
- c) ciddi bir halk sağlığı tehdidi

#### **Güvenlik Bildirimi:**

Kullanıcı verileri gizli verilerdir ve korunmaları önemlidir:

- İşletim sisteminizin güncel olduğundan emin olun.
- Windows kullanıcı oturumu açma özelliğini etkinleştirin, güçlü şifreler kullanın ve kimlik bilgilerini gizli tutun.

- Yeterli ve güncel kötü amaçlı yazılım ve antivirüs koruması kullanın.











Ulusal yasalara bağlı olarak, veri kaybı ve/veya hırsızlığı durumunda sorumlu tutulmamak için tüm kullanıcı verilerini Őifrelemeniz gerekebilir. Bilgisayarınızdaki tüm verileri korumak için sürücü Őifrelemesini (rn. Ücretsiz Microsoft BitLocker) kullanabilirsiniz. Noah ile çalışıyorsanız Noah veritabanı Őifrelemesini kullanabilirsiniz.

Verileri her zaman güvende tuttuėunuzdan emin olun:

- Verileri güvenli olmayan kanallar üzerinden aktarırken anonim veriler gönderin veya verileri Őifreleyin.
- Veri yedeklerini yalnızca veri kaybından değil hırsızlıktan da koruyun.
- Artık kullanılmayan veya imha edilecek olan tüm verileri veri ortamından kaldırın.

Lütfen bu listenin kapsamlı olmadığını aklınızda bulundurun.

## Sembollerin açıklaması

	Sonova AG, CE sembolü ile bu ürünün 2017/745 sayılı Tıbbi Cihazlar Yönetmeliği (AB) gerekliliklerini karşıladığını teyit eder. CE sembolünden sonra gelen sayılar yukarıda bahsi geçen yönetmelik uyarınca danışılan lisanslı kuruluşların koduna karşılık gelir.
 Ad, adres, tarih	AB Yönetmeliği (EU) 2017/745'te tanımlandığı şekilde, "tıbbi cihaz üreticisi" ve "üretim tarihi" birleşik sembolü
	Avrupa Topluluğu'ndaki Yetkili temsilciyi belirtir. Avrupa Topluluğu Temsilcisi, aynı zamanda Avrupa Birliği'nin ithalatçısıdır.
	Cihazın bir tıbbi cihaz olduğunu belirtir
	Tıbbi cihazın tanımlanabilmesi için üreticinin katalog numarasını belirtir.
	Kullanım talimatlarına bakın. Talimatlar <a href="http://www.phonakpro.com">www.phonakpro.com</a> internet sitesi üzerinden edinilebilir.
	Bir özellik veya fonksiyon hakkında daha fazla açıklama sağlar.
	Uygulanan ilgili fitting bilgilerini vurgular
	Kullanıcının deneyimini etkileyebilecek bir fonksiyon kısıtlamasını belirtir veya dikkatinizi gerektiren önemli bilgileri vurgular
	HIMSA sertifikasyon mührü NOAHSEAL

## Sistem Gereksinimleri

<b>İşletim sistemi</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Windows 10, Home / Pro / Enterprise</li><li>• Windows 8.1, Pro / Enterprise</li><li>• Windows 7, en son SP, Enterprise ve geliştirilmiş güvenlik güncellemesi</li></ul>
<b>İşlemci</b>	Intel Core veya daha yüksek performans
<b>RAM</b>	4 GB veya üstü
<b>Sabit disk alanı</b>	3 GB veya üstü
<b>Ekran çözünürlüğü</b>	1280 x 1024 piksel veya üstü
<b>Grafik kartı</b>	16 Milyon (24bit) ekran rengi veya üstü
<b>Sürücü</b>	DVD
<b>Seri COM bağlantı noktası</b>	Yalnızca RS-232 HI-PRO kullanılırsa
<b>USB bağlantı noktaları</b> Her amaç için bir adet	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bluetooth adaptörü</li><li>• Aksesuar programlama</li><li>• USB bağlantı noktası aracılığıyla kullanılıyorsa HI-PRO</li><li>• Noahlink Wireless</li></ul>
<b>Programlama arabirimleri</b>	Noahlink Wireless/ iCube II/ NOAHlink/ RS-232 HI-PRO/ HI-PRO USB/ HI-PRO 2
<b>Noahlink sürücüsü</b>	Mevcut en son sürüm
<b>Noahlink Wireless sürücüsü</b>	Mevcut en son sürüm
<b>İnternet bağlantısı</b>	Önerilen
<b>Ses kartı</b>	Stereo veya surround 5.1
<b>Playback sistemi</b>	20 Hz – 14 kHz (+/- 5 dB), 90 dB
<b>NOAH sürümü</b>	En son sürüm (NOAH 4.4.2280 veya üstü) Lütfen Windows 64 bit işletim sistemleri için NOAH sınırlamalarını kontrol edin: <a href="http://www.himsa.com">http://www.himsa.com</a>
<b>TargetMatch</b>	Noah Sürüm 4.4.2280 veya üstü Natus® Otosuite 4.81.00 veya üstü Test box ölçümlerine yönelik REM & Aurical HIT için Natus Aurical FreeFit

Bluetooth® marka ismi ve logoları Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır ve bu tür markaların Sonova AG tarafından her türlü kullanımı lisanslıdır.

CE işareti 2021'de uygulanmıştır



2021-08-18

Üretici:

Sonova AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa  
İsviçre



058-0125-719

Phonak Target 7.1.9 DVD